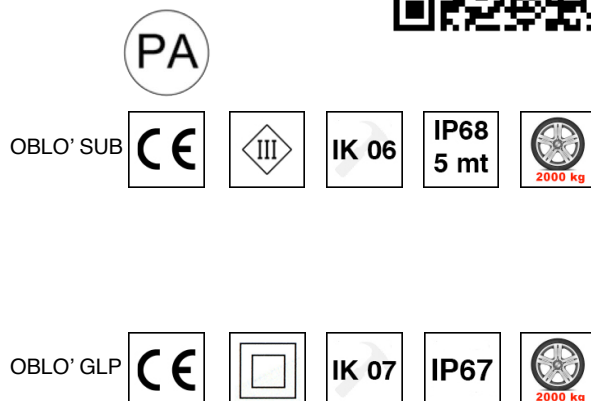


Halogen spotlight for outdoor floor installations (for spots of the series CPSUB, CPGLP and CPGLF)



IT Apparecchio di illuminazione con cupolino in poliammide nero, cromo o trasparente montato direttamente sui fari CPSUB, CPGLP o CPGLF. Ideale per l'illuminazione di zone di passaggio per veicoli o pedoni. Se correttamente installato sopporta il passaggio di veicoli con pneumatici. Temperatura di utilizzo da -30°C a +40°C. Ininfiammabile ed infrangibile. Buona stabilità alle intemperie e ai raggi UV. Buona tenuta agli acidi e agli idrocarburi, alcol, acqua salina e clorata. Non arrugginisce e non si corrode. Cavo H05 RN-F 2x1mm² da 2,80 m.

EN Lighting device with screen in black, chrome or transparent polyamide that is directly mounted on the spots CPSUB, CPGLP or CPGLF. Ideal for the lighting of passage areas for vehicles and pedestrians. If correctly installed, it can bear the passage of vehicles with tires. Operating temperature between -30°C and +40°C. Non-flammable and shatterproof. Good resistance to bad weather conditions and UV rays. High level of resistance to acids, hydrocarbons, alcohol, saline and chlorinated water. It does not rust or corrode. H05 RN-F 2x1mm² cable (standard length 2.80 m).

FR Appareil d'illumination avec écran en polyamide noir, chrome ou transparent monté directement sur les spots CPSUB, CPGLP ou CPGLF. Idéal pour l'illumination de zones de passage pour véhicules et piétones. Si correctement installé, il peut supporter le passage des véhicules avec des pneus. Température d'utilisation entre -30°C et +40°C. Ininflammable et incassable. Haute résistance aux intempéries et aux rayons UV. Haute résistance aux acides, aux hydrocarbures, aux alcools, à l'eau salée et chlorée. Il ne rouille et ne corrode pas. Câble H05 RN-F 2x1mm² (longueur standard 2.80 m).

DE Beleuchtungsgerät mit Schirm aus schwarzem, verchromtem und transparentem Polyamid, der direkt auf den Spots CPSUB, CPGLP oder CPGLF montiert ist. Ideal für die Beleuchtung von Transitbereiche für Fahrzeuge oder Fußgänger. Bei korrekter Installation unterstützt es den Durchgang von Fahrzeugen mit Reifen. Einsatztemperatur innerhalb -30°C und +40°C. Nicht entzündbar und unzerbrechlich. Gute Unwetter- und UV-Strahlenbeständigkeit. Gute Beständigkeit gegen Säuren, Kohlenwasserstoffe, Alkohol, Salz- und Chlorwasser. Es rostet und korrodiert nicht. H05 RN-F 2x1mm² Kabel (Standardlänge 2.80m).

Nero Black	Cromo Al. grey	Trasparente Transparent	Light source	Light colour	Wattage	Tension
801010/2	811110/2	861010/2	GU 5,3 12V 10 W	3000K	10W 130 lumen	12V ac
801020/2	811120/2	861020/2	GU 5,3 12V 20 W	3000K	20W 320 lumen	12V ac
802010/2	812110/2	862010/2	GU 5,3 12V 10 W	3000K	10W 130 lumen	230V ac
802020/2	812120/2	862020/2	GU 5,3 12V 20 W	3000K	20W 320 lumen	230V ac

IT Installare il tubo in metallo nella sede predisposta nel terreno, nel muro o nel pavimento, dopo aver lasciato un passaggio per il cavo ed un buon drenaggio per l'acqua e quindi inserire a pressione la ghiera in plastica dentro al tubo. La ghiera è predisposta per incastrarsi fortemente allo scopo di rendere difficoltosa la sua rimozione (anti-vandalismo) e può quindi essere necessario ricorrere ad un mazzuolo in gomma per conficcarla a fondo. Rimuovere solo due delle quattro viti del faretto (V), rimuovendo anche i relativi dadi della parte inferiore. Far passare il cavo di alimentazione e posizionare l'apparecchio avendo cura di far combaciare le sedi delle viti della parte fissa R con le sedi vuote delle viti appena rimosse B. Inserire le due viti autofilettanti più lunghe F e stringere fortemente per un corretto assemblaggio. Attenzione, le due viti autofilettanti non hanno bisogno del dado nella parte inferiore del faretto; se i dadi corrispondenti alle viti autofilettanti non vengono rimossi, la chiusura non è a tenuta stagna ed il prodotto si può danneggiare.

EN **INSTALLATION:** Install the metal tube in the place already prepared in the ground, on the wall or on the floor, after having left a passage for the cable and a good drainage for water. Then, press the plastic flange inside the tube. The flange is made to tightly fit in, in order to prevent its removal (against vandalism) and, therefore, a rubber mallet can be necessary in order to perfectly stick it. Remove two of the four screws of the spotlight (V), removing also the relative dices of the lower part. Insert the supply cable and place the device paying attention to align the holes of the fixed part R with the holes where the removed screws were B. Insert the two longer self-tapping screws F and tighten strongly for a correct mounting. Warning! The two self-tapping screws don't need the dice in the lower part of the spots; if the dices corresponding to the self-tapping screws are not removed, the closure is not waterproof and the product could be damage.

FR **INSTALLATION :** Installez le tube en métal dans le lieu préparé dans le terrain, sur le mur ou sur le sol, après avoir laissé un passage pour le câble et un bon drainage pour l'eau. Donc, insérez la bride en plastique dans le tube. La bride est fabriquée de façon qu'elle s'emboîte fortement pour rendre difficile son enlèvement (contre le vandalisme) et, donc, il peut être nécessaire d'utiliser un maillet en gomme pour l'insérer jusqu'au but. Enlevez deux des quatre vis de l'appareil (V) enlevant aussi les relatives écrous de la partie inférieure. Faites passer le câble d'alimentation et placez l'appareil prenant soin de faire correspondre les trous de la partie fixe R avec les trous laissés par les vis enlevées B. Insérez les deux vis auto-taraudeuses plus longues F et serrez fortement pour un correct montage. Attention! Les deux vis auto-taraudeuses ont pas besoin des écrous dans la partie inférieure du spot; si les écrous correspondants aux vis auto-taraudeuses ne sont pas enlevés, la fermeture n'est pas étanche et le produit peut être endommagé.

DE **INSTALLATION:** Installieren Sie das metallische Rohr an der vorbereiteten Stelle in der Erde, an der Wand, auf dem Boden nach dem Verlassen einer Passage für das Kabel und für die Entwässerung. Drücken Sie den Plastikflansch in das Rohr. Der Flansch ist so konstruiert, dass es stark passt, um das Entfernen zu erschweren (gegen Vandalismus). So, kann es notwendig sein, einen Gummihammer zu verwenden, um ihn tief einzuschlagen. Entfernen Sie zwei der vier Schrauben des Geräts (V) und auch die entsprechenden Muttern des unteren Teils. Führen Sie das Stromkabel durch und stellen Sie das Gerät so auf, dass die Löcher des festen Teils R mit den leeren Sitzen der gerade entfernten Schrauben B verbinden. Setzen Sie die zwei längeren selbstschneidenden Schrauben F ein und ziehen Sie sie fest für die korrekte Montage. Achtung! Die zwei selbstschneidenden Schrauben benötigen keine Muttern in dem unteren Teil des Spots; wenn die Muttern, die den selbstschneidenden Schrauben entsprechen, nicht entfernt werden, ist der Verschluss nicht wasserdicht und das Produkt kann beschädigt werden.

